|  |  |
| --- | --- |
| Name / *Apellido(s)* |       |
| Vorname / *Nombre(s)* |       |
| Straße, Haus-Nr. / *Calle y N°* |       |
| Postleitzahl, Wohnort / *codigo postal, ciudad* |       |
| Land / *país* |       |
| Staatsangehörigkeit / *nacionalidad* |       |
| Konfession / *confesión* |       |
| Telefonnummer / *numero del teléfono (fijo)* |       |
| Handy / *celular* |       |
| E-Mail / *correo electrónico*  |       |
| Geburtsdatum / Geburtsort / *fecha de nacimiento / lugar de nacimiento* |       |
| Schulabschluss / *título escolar* |       |
| Eventuell Berufsausbildung oder Studium / *formación profesional o estudios* |       |
| Praktika / *trabajos prácticos* |       |
| Sprachkenntnisse / *idiomas* |       |
| Interessen/Hobbys *intereses/hobbys* |       |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**Bitte diesem Bewerbungsbogen beifügen/ por favor** [**añadir**](http://dict.leo.org/spanisch-deutsch/a%C3%B1adir) **a este documento**

[ ]  **Motivationsschreiben (Gründe, Motivation, Vorstellungen)** */ carta de motivación*[ ]  **‚Ich möchte teilnehmen, weil...‘ (ausführlich)** */ „Quiero participar, porque…“*

[ ]  **Führungszeugnis (original)** */ certificado policial*

[ ]  **Geburtsurkunde (Kopie)** */ certificado de nacimiento*

[ ]  **Kopie Reisepass** */ copia del pasaporte*

[ ]  **Reisepass-Nummer** */ número del pasaporte*

[ ]  **Passfoto (digital)** */ una foto del pasaporte (digital)*

[ ]  **Nachweis Impfungen** */ certificado de vacunación*

[ ]  **Bescheinigung Arzt /** *certificado de médico*

[ ]  **Erklärung zur physischen und psychischen Gesundheit /** *declaración sobre la salud física y mental*

**Beantworten Sie bitte folgende Fragen, damit wir eine möglichst passende Einsatzstelle für Sie finden:**// ***Por favor conteste las siguientes preguntas para que encontraremos un proyecto adecuado para usted:***

|  |
| --- |
| Was tun Sie zur Zeit (z.B. Schule, Berufstätigkeit)?// Qué hace usted en este momento? (por ejemblo escuela, trabajo)?      |
| Sind Sie Mitglied oder ehrenamtlich engagiert in Gruppen, Organisationen, Vereinen, Initiativen, in der Schule oder in der kirchlichen Jugendarbeit?// *Es usted miembro o voluntario involucrado en grupos, organizaciones, asociaciones, iniciativas, en la escuela o en el trabajo de jóvenes de la iglesia?*Ja//sí [ ]  welche//cuál?       nein//no [ ]  |
| Haben Sie bisher eine Gruppe oder ein Projekt vertreten oder geleitet?// *Hasta ahora tiene representan o liderar un grupo o un proyecto?*Ja//sí [ ]  welche//cuál?       nein//no [ ]  |

Eine Einsatzstelle in folgendem Bereich (Kinder, Jugendliche, Behinderte, Erwachsene, ältere Menschen) könnte ich mir vorstellen:// *Puedo imaginar un lugar de trabajo (niños, jóvenes, discapacitados, adultos y personas mayores) en el área siguiente:*

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

1.
2.
3.

Ich bin damit einverstanden, dass meine Bewerbungsunterlagen elektronisch gespeichert werden.// *Acepto que mis documentos de solicitud sean almacenados electrónicamente*

|  |  |
| --- | --- |
| Datum / Unterschrift*fecha / firma* |  |